



一般條款及細則：

1. 除特別註明外，此推廣由 2024 年 11 月 1 日開始至 2025 年 4 月 30 日結束(包括首尾兩日)(以交易日為準)(「推廣期」)。
2. 除特別註明外，此推廣適用於由花旗銀行(香港)有限公司(「花旗銀行」)所發行之 Citi Mastercard 信用卡及/或扣賬卡(「認可卡」)之客戶，同時需為恒隆地產代理有限公司(「恒隆」)旗下之 hello 恒隆商場獎賞計劃(「hello 計劃」)會員(「客戶」)。
3. 恒隆商場手機應用程式(「恒隆商場 App」)中、「香港 hello 恒隆商場獎賞計劃」微信小程序(「香港恒隆微信小程序」)或 <https://www.hanglungmalls.com/tnc> 上的 hello 計劃條款及細則同樣適用於是次活動，如「hello 計劃條款及細則」與「本條款及細則」之間存有任何詮釋差異或不一致，則以後者為準。除非另有定義，否則當 hello 計劃條款及細則中定義的術語被使用在此條款及細則時具有相同含義。
4. 除特別註明外，此推廣只適用於客戶於推廣期內憑認可卡於所有列於指定恒隆商場(「恒隆商場」)，包括位於銅鑼灣記利佐治街/百德新街/加寧街/京士頓街的 Fashion Walk；位於太平山山頂道 118 號的山頂廣場；位於鯉魚涌康山道 1-2 號的康怡廣場；位於旺角彌敦道 625 及 639 號的雅蘭中心；位於旺角彌敦道 610 號的荷李活商業中心，以及位於旺角登打士街 56 號的家樂坊(「參與商場」)官方商戶目錄內(<https://www.hanglungmalls.com/hang-lung-malls>)屬於「hello partner」之購物或餐飲商戶(「指定商戶」)所作之下列簽賬(「認可簽賬」)：
 - 已誌賬並附有認可卡簽賬存根正本及商戶購物單據正本之零售簽賬、交易感應式付款簽賬；及
 - 於推廣期內已誌賬並附有認可卡簽賬存根正本及商戶購物單據正本之全新商戶分期計劃簽賬；及
 - 花旗銀行、Mastercard 及恒隆保留不時自行決定及更改任何交易/付款/簽賬是否合資格為認可簽賬之權利；及
 - 只適用於扣除所有折扣、減價金額及現金券金額後(如適用)之認可簽賬淨額(「簽賬淨額」)。
5. 此推廣不適用於以下交易：
 - 電訊服務、銀行及外幣找換服務的消費；
 - 於停車場的消費；
 - 預付信用額、購買購物禮券、現金券或禮品卡及其增值服務；
 - 其他包括但不限於繳付公用機構的帳單、購買增值咭及增值服務的消費(包括未經授權或具欺詐成份之交易，以手寫單據作記錄的消費、及任何沒有電子簽賬存根及/或商戶單據的消費)；
 - 於網上進行的消費項目、電郵、傳真或電話訂單；
 - 以現金、禮品卡、購物禮券或現金券付款進行之任何交易；
 - 透過任何電子錢包(包括但不只限於支付寶、微信支付、拍住賞及 PayMe)簽賬之交易；或
 - 花旗銀行及/或恒隆不時自行決定之其他不合資格交易/付款/簽賬。
6. 客戶必須保留及提供有關認可卡簽賬存根正本及商戶購物單據正本，並於花旗銀行要求下提供有關文件作供核對之用。所有已遞交給花旗銀行之文件將不獲發還。
7. 客戶之認可卡戶口必須於推廣期內或使用優惠時保持有效及信用狀況良好。花旗銀行保留取消優惠之權利而毋須另行通知。
8. 如發現欺詐/濫用/取消任何優惠之簽賬交易，花旗銀行保留從客戶之認可卡戶口內扣取相關優惠之金額而毋須另行通知。
9. 此推廣下換領的電子券或實體禮券/兌換券/優惠券/獎賞均不可更改、退回、退換、退還、取消、轉讓、轉售或兌換現金、折扣或其他物品。
10. 貨品或服務之供應，需依花旗銀行及指定商戶之最終決定權而定。圖片、產品資料及價錢只供參考。
11. 花旗銀行、Mastercard 及恒隆並不是商戶提供或從其購買的禮品、產品或服務的供應商或生產商，花旗銀行、Mastercard 及恒隆對商戶提供或從其購買的禮品、產品或服務的質素及任何其他事宜概不作出任何保證，亦不會負上任何責任。在法律准許的情況下，花旗銀行、Mastercard 及恒隆將免除一切有關是次活動所構成之法律責

私人保護聲明：citibank.hk/privacyp
讀者重要訊息：citibank.hk/disclaimer





任及賠償。(包括但不限於客戶若因刪除恒隆商場手機應用程式或香港恒隆微信小程序、hello 會員會籍終止、更改客戶聯繫方式、錯誤使用優惠、任何因網絡、電話或技術失誤或問題或任何其他原因)

12. 透過參與此活動，該客戶被視為已閱讀、接受並同意遵守此條款及細則，並接受花旗銀行、Mastercard、恒隆及指定商戶享有該條款及細則中規定的權利。若違反本條款及細則，或花旗銀行、Mastercard、恒隆及指定商戶有理由相信客人／客戶有任何不誠實或欺詐的行為(包括但不限於使用或教唆他人使用不正當或欺詐方法干擾 hello 計劃和活動的運作，造成活動任何部份受到干擾、技術難題或故障，或任何危害、破壞或影響本活動的舉辦、誠信、公平或順利進行或偵察到任何不正常的數據傳送)，花旗銀行、Mastercard、恒隆及指定商戶擁有決定權可立即撤銷該客戶獲得任何獎賞的權利，有權要求從該客戶取回與獎賞同等價值之賠償，並保留追究權利向客戶索取任何因上述情況而產生的損失及採取任何法律行動，恕不另行通知。
13. 任何不可預見的情況、不可抗力事件和／或不受花旗銀行、Mastercard、恒隆及指定商戶控制的情況，包括但不限於天災、地震、火災、洪水、戰爭、內亂或軍事動亂、恐怖主義行為、破壞、罷工、流行病、騷亂、電源故障和電腦故障，花旗銀行、Mastercard、恒隆及指定商戶可在全權酌情下有權隨時修改本條款及細則和／或撤回或終止此活動，恕不另行通知。花旗銀行、Mastercard、恒隆及指定商戶對任何此類更改、撤銷和／或終止不承擔任何責任。如因活動或本條款及細則而產生任何爭議，花旗銀行、Mastercard、恒隆及指定商戶將保留最終決定權。
14. 如中英文條款有所差異，一概以英文版本為準。
15. 此條款及細則所提及的產品及／或服務並不適用居住於歐盟、歐洲經濟區、瑞士、根西、澤西、摩納哥、聖馬連奴、梵蒂岡、曼島、英國、巴西、紐西蘭、牙買加、厄瓜多或斯里蘭卡的個人客戶。此條款及細則並不在對該類個人客戶構成任何買賣產品及／或服務的建議、銷售或招攬。

「消費獎賞」之條款及細則：

16. 於推廣期內，客戶憑認可卡於參與商場指定商戶作單一簽賬淨額滿指定金額，並根據 hello 計劃條款及細則於恒隆商場 App 或香港恒隆微信小程序登記交易，可獲價值 HK\$50 或 HK\$70 之恒隆電子現金禮券(「消費獎賞」)。每筆認可簽賬只可換領一份獎賞。詳情如下：

單一簽賬交易淨額(HK\$)	憑 Citi 認可卡可獲之恒隆電子現金禮券價值 (HK\$)	憑 Citi Rewards Mastercard 可獲之恒隆電子現金禮券價值 (HK\$)
\$800 或以上	\$50	\$70*

*將以一張 HK\$50 恒隆電子現金禮券及一張 HK\$20 恒隆電子現金禮券的形式派發。

17. 消費獎賞之每月名額有限，HK\$50 恒隆電子現金禮券每月限額共 1,700 份，HK\$70 恒隆電子現金禮券每月限額共 450 份，先到先得，額滿即止，恕不另行通知。
18. 於推廣期內，每位客戶(包括其名下認可卡賬戶所有主卡及附屬卡) 每次最多可換領價值 HK\$70 之恒隆電子現金禮券，全期最多可換領消費獎賞共 12 次，即最多可換領價值 HK\$840 之恒隆電子現金禮券。
19. 客戶須出示由參與商場指定商戶發出的商戶購物單據正本、相關認可卡簽賬存根正本以及認可卡及／或與認可卡有關電子錢包之帳號／卡號於簽賬交易日起的 7 日內(以商戶購物單據正本印刷之日期為準) 親臨以下指定換領地點換領消費獎賞，逾期恕不接受。每張簽賬存根簽賬淨額須為 HK\$800 或以上。詳情如下：

參與商場	換領地點	開放時間
Fashion Walk	地下賓客服務台	上午 10 時至晚上 10 時
雅蘭中心、家樂坊、荷李活商業中心	雅蘭中心地下賓客服務台	
山頂廣場	地下賓客服務台	上午 8 時至晚上 10 時

私人保護聲明：citibank.hk/privacyp
讀者重要訊息：citibank.hk/disclaimer





康怡廣場	北座 M 樓賓客服務台	上午 10 時至晚上 8 時
------	-------------	----------------

20. 客戶必須以認可卡支付使用恒隆商場電子現金券之結餘 (如適用)。
21. 消費獎賞下發放的恒隆電子現金禮券有效期為發出日起計 14 日，於參與商場內相關參與商戶使用。
22. 恒隆電子現金禮券受有關條款及細則約束，詳情請瀏覽恒隆商場 App。
23. 每套機印銷售收據及相應的電子簽賬存根只可用作親臨現場登記換領一次，並由賓客服務台職員蓋上印章以茲識別。已親臨現場進行換領之單據 (不論已蓋章與否) 或已於恒隆商場 App 或香港恒隆微信小程序上傳並登記 hello 積分之單據均不能重覆使用。

「額外泊車獎賞」之條款及細則：

24. 於推廣期內，客戶憑認可卡於參與商場 (Fashion Walk 除外) 內可享額外 1 小時免費泊車 (必需與購物免費泊車優惠同時使用) (「額外泊車獎賞」)，每位客戶(包括其名下認可卡賬戶所有主卡及附屬卡) 每日最多換領 1 次。
25. 為換領額外泊車獎賞，客戶須於消費當日及離開停車場前親身前往以下指定換領地點出示由參與商場指定商戶發出的商戶購物單據正本、相關認可卡簽賬存根正本以及認可卡及/或與認可卡有關電子錢包之帳號/卡號 (須符合有關消費金額) 以辦理額外泊車獎賞。如未能成功換領額外泊車獎賞，有關泊車費用將不獲退款。詳情如下：

參與商場	換領地點	開放時間
雅蘭中心、家樂坊、荷李活商業中心	雅蘭中心地下賓客服務台／ 家樂坊地下停車場繳費處	上午 10 時至晚上 10 時／ 上午 10 時至凌晨 1 時
山頂廣場	地下賓客服務台／ 地庫一樓停車場繳費處	上午 8 時至晚上 10 時／ 24 小時開放
康怡廣場	北座 M 樓賓客服務台	上午 10 時至晚上 8 時

26. 額外泊車獎賞受有關條款及細則約束，詳情請瀏覽恒隆商場官方網站。

「指定商戶禮遇」之條款及細則：

27. 客戶可於推廣期內憑認可卡於參與商場內指定商戶享用 Citi 信用卡專享優惠(「指定商戶禮遇」)。優惠詳情、條款及細則請瀏覽 citibank.hk/hanglungmall-merchant。
28. 如指定商戶的簽賬系統不支援個別信用卡類別時，該指定商戶可能會拒絕接受有關指定信用卡。詳情請向指定商戶查詢。
29. 花旗銀行不負責一切有關指定商戶提供的貨品或服務之事宜。任何有關貨品或服務和輔助服務之責任，一概由指定商戶負責。
30. 如對「指定商戶禮遇」有任何疑問，請向參與商場內指定商戶查詢。

私人保護聲明：citibank.hk/privacyp
讀者重要訊息：citibank.hk/disclaimer

